



Galdesorta hau beteta lortuko ditugun datuak "Irakaskuntza pribatuaren Gastu eta Finantzaketari buruzko estatistika" egiteko erabiliko dira eta datu horiek tratatzeko. Estatistika-eragiketa hori 042913 zenbakiarekin arautzen du azaroaren 13ko 2014-2017 aldirako Euskal Estatistika Planaren 3/2014 Legeak, zeina indarrean baita, Euskal Estatistika Plan berria onartu arte, bere bigarren azken xedapenaren bitartez.

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ESTADISTIKA LEGEA:

-9tik 16ra bitarteko artikulua: Euskal Estatistika Planaren Legearen arabera, behartuta zaude eskatzen zaizun estatistika-informazioa ematera.
-19tik 23ra bitarteko artikulua: emandako datu guztiak estatistika-sekretupean babestuko dira.

Los datos obtenidos mediante este cuestionario se utilizarán para la "Estadística del Gasto y Financiación de la Enseñanza Privada", operación estadística regulada con el número 042913 en la Ley 3/2014, de 13 de noviembre, del Plan Vasco de Estadística 2014-2017 actualmente en vigor, hasta la aprobación de la ley del nuevo Plan Vasco de Estadística, por su disposición final segunda.

LEY DE ESTADÍSTICA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI:

- Artículos 9 al 16: en relación con la Ley del Plan Vasco de Estadística, Vd. está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere.
- Artículos 19 al 23: todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico.

IDENTIFIKAZIOKO ALDAKETAK / MODIFICACIONES A LA IDENTIFICACIÓN

IKASTETXEAREN DATUAK / DATOS DEL CENTRO	TITULARRAREN EDO ENPRESAREN DATUAK / DATOS DEL TITULAR O DE LA EMPRESA
Ikastetxearen izena / Nombre del centro	Izena (baltzu-izena, izen juridikoa) / Nombre (razón social, denominación jurídica)
Helbidea (bide-mota eta izena, zenbakia, etab.) / Dirección (tipo de vial y nombre, número, etc.)	Helbidea (bide-mota eta izena, zenbakia, etab.) / Dirección (tipo de vial y nombre, número, etc.)
Helbidearen osagarria / Complemento de dirección <input type="text"/> Pk / CP	Helbidearen osagarria / Complemento de dirección <input type="text"/> Pk / CP
Udalerría / Municipio <input type="text"/> Lurraldea / Territorio <input type="text"/>	Udalerría / Municipio <input type="text"/> Lurraldea / Territorio <input type="text"/>
Tel. / Tfno. <input type="text"/> Faxa / Fax <input type="text"/>	IFZ / N.I.F.: <input type="text"/>
e-maila / e-mail <input type="text"/>	Tel. / Tfno. <input type="text"/> Faxa / Fax <input type="text"/> web <input type="text"/>

1 EZAUGARRIAK / CARACTERÍSTICAS

DATU EKONOMIKOEN ERREFERENTZI ALDIA / PERIODO DE REFERENCIA DE LOS DATOS ECONOMICOS

2018. urtea / Año natural 2018
2017-18 ikasturtea / Curso académico 2017-18

MENPEKOTASUNA / DEPENDENCIA

Erlijio-ikastetxea / Centro religioso
Ikastetxe laikoa / Centro laico

JARDUERA HASI ZEN URTEA / AÑO DE INICIO DE LA ACTIVIDAD

5 PERTSONAL-ORDAINKETAK (euro) RETRIBUCIONES DEL PERSONAL (euros)

(2017-2018 ikasturtea)
(Curso 2017-2018)

Lauki honetan adierazi beharreko ordainketak bat etorri beharko dute aurretik 4 laukian (Ikastetxeko Pertsonala) agertzen diren mailekin eta pertsonal-motekin.
Maila bat baino gehiagotan diharduten irakasleen ordainketak maila horietako bakoitzeko dedikazioaren (asteko orduak) arabera banatuko dira, 4 laukian (Ikastetxeko Pertsonala) adierazi denez.
Gizarte Segurantzza: enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza eta pertsonal itundua eta ez-kontratatuarengatik Langile Autonomoen Erregimen Bereziari (LAEB) ordaindutako kuotak, eta zerbitzu medikoengatik SERASI edo beste erakunderen bati egindako ordainketak. Sartu pentsioak osatzeko sistemei egindako ekarpenak.

Las retribuciones a consignar en este cuadro deben corresponderse con los niveles y tipos de personal reflejados anteriormente en el Cuadro 4 (Personal del Centro).
Las retribuciones del personal docente que imparta en varios niveles se repartirán en función de la dedicación (horas/semana) a cada uno de ellos que se ha reflejado en el Cuadro 4 (Personal del Centro).
Seguridad Social: incluye las cotizaciones a la Seguridad Social a cargo de la empresa y las cuotas pagadas al Régimen Especial de Trabajadores Autónomos (R.E.T.A.) Y los pagos por servicios médicos a S.E.R.A.S. u otra entidad del personal concertado no contratado. Incluir las aportaciones al sistema complementario de pensiones.

ADMINISTRAZIOAK ORDAINDUTA REMUNERADO POR LA ADMON.	ZENTROAK ORDAINDUTA REMUNERADO POR EL CENTRO		EZ ORDAINDUA NO REMUNERADO			
	Soldatak eta alokairuak Sueldos y salarios	LAEB eta SERAS Gizarte Segurantzza RETA y SERAS Seguridad Social	Soldatak eta alokairuak Sueldos y salarios	Gizarte Segurantzza Seguridad Social	Alokairu Zenbatetsia Salario Estimado	LAEB eta SERAS R.E.T.A. y S.E.R.A.S
1.- Haur-Hezkuntza 1 zikloa / Educación Infantil de 1º ciclo						
2.- Haur-Hezkuntza 2 zikloa / Educación Infantil de 2º ciclo (*)						
3.- Lehen Hezkuntza / Educación Primaria (*)						
4.- Derrigorrezko Bigarren Hezk. / Educación Secundaria Obligatoria (*)						
5.- Helduen Hezkuntza / Educación de Personas Adultas						
6.- Oinarrizko L.H / F. P. Básica						
7.- Batxilergoa / Bachillerato						
8.- Erdi-Mailako Lanbide-Heziketa / Formación Profesional Grado Medio (*)						
9.- Goi-Mailako Lanbide-Heziketa / Formación Profesional Grado Superior						
GUZTIRA / TOTAL						

(*) Sartu maila horretako Hezkuntza Berezia / Incluir Educación Especial de ese nivel

ARAUBIDE BEREZIKO IRAKASMAILAK / ENSEÑANZAS DE RÉGIMEN ESPECIAL

10.- Oinarrizko maila (musika eta dantza) Grado Elemental (música y danza)						
11.- Erdi-Maila (musika, dantza, kirola, arte plastikoak eta diseinua) Grado Medio (música, danza, deporte, artes plásticas y diseño)						
12.- Goi-Maila (kirola, arte plastikoak eta diseinua) Grado Superior (deporte, artes plásticas y diseño)						
13.- Ez-Uniberts. Goi-Mailako irakask. (Diseinuko Goi-Mailako Ikasketak) Enseñanza Superior no Universitaria (Enseñanzas Artísticas Superiores)						
14.- Musika Eskola / Escuela de Música						
GUZTIRA / TOTAL						

15.- Unibertsitate Ikasketak / Estudios Universitarios						
--------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--

ZUZENDARITZA PERTSONAL / PERSONAL DE DIRECCIÓN						
-------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--

PERTSONAL EZ-IRAKASLEA / PERSONAL NO DOCENTE DEL CENTRO

Tituludun ez-irakaslea / Titulado/a no docente						
Administraziokoa / Administración						
Garraioak / Transporte						
Jantokikoa / Comedor						
Egoitzakoa / Residencia						
Haur zaintza / Cuidado de niños/as						
Menpekak / Subalterno/a						
Garbiketa / Limpieza						
Besteak / Otros/as						
GUZTIRA / TOTAL						

funtzionarioaren alokairuak
salarios de funcionarios/as

Kalte-ordainak
Indemnizaciones

Beste gastuak
Otros gastos

BESTE PERTSONAL-GASTUAK (eurotan) / OTROS GASTOS DE PERSONAL (euros)

5.1 LANGILE ORDAINDUEN SOLDATA-OSAGARRIAK (eurotan)
COMPLEMENTOS SALARIALES DEL PERSONAL REMUNERADO (euros)

(2017-2018 ikasturtea)
 (Curso 2017-2018)

5. koadroko langile ordainduen ordainketei buruz, zehaztu bakarrik kontzertuan ez dagoen diru kopurua.

Con respecto a las retribuciones del personal remunerado que figura en el cuadro 5, especifique únicamente el importe económico de los complementos no incluidos en el concierto.

Euro / Euros

ARAUBIDE OROKORREKOAK / ENSEÑANZA DE RÉGIMEN GENERAL

1.- Haur-Hezkuntza 1 zikloa / Educación Infantil de 1º ciclo	
2.- Haur-Hezkuntza 2 zikloa / Educación Infantil de 2º ciclo (*)	
3.- Lehen Hezkuntza / Educación Primaria (*)	
4.- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza / Educación Secundaria Obligatoria (*)	
5.- Helduen Hezkuntza / Educación de Personas Adultas	
6.- Oinarrizko L.H / F. P. Básica	
7.- Batxilergoa / Bachillerato	
8.- Erdi-Mailako Lanbide-Heziketa / Formación Profesional de Grado Medio (*)	
9.- Goi-Mailako Lanbide-Heziketa / Formación Profesional de Grado Superior	
GUZTIRA / TOTAL	

(*) Sartu maila horretako Hezkuntza Berezia / Incluir Educación Especial de ese nivel

6 ONDASUNEN ETA ZERBITZUEN KONTSUMOA / CONSUMO DE BIENES Y SERVICIOS

Euro / Euros

6.1. HEZKUNTZA-JARDUERETAKO GASTUAK / GASTOS DE LAS ACTIVIDADES EDUCATIVAS

Irakaskuntza-jardueretakoak / De las actividades docentes	
Material suntsigarriaren kontsumoa / Consumo de material fungible	1
Ikasleek itzuli beharreko material- gastuak / Gastos de material reembolsable por los alumnos/as	2
Zentroak kontratatutako irakasleen prestakuntza gastuak / Gastos de formación del personal docente contratada por el centro	3
Irakaslaneko beste gastuak / Otros gastos de la actividad docente	4
Jarduera osagarrietako gastuak / Gastos de las actividades complementarias	5
Eskolaz kanpoko jarduerak / Gastos de actividades extraescolares	6

6.2. ZERBITZU OSAGARRIETAKO GASTUAK / GASTOS DE LOS SERVICIOS COMPLEMENTARIOS

Garraioa / Transporte: - Ikastetxeak emana / Prestado por el centro	7
- Zerbitzu kontratatua / Servicio contratado	8
Jantokia / Comedor: - Ikastetxeak emana / Prestado por el centro	9
- Zerbitzu kontratatua / Servicio contratado	10
Egoitza / Residencia: - Ikastetxeak emana / Prestado por el centro	11
- Zerbitzu kontratatua / Servicio contratado	12
Zaintza / Cuidado de niños: - Ikastetxeak emana / Prestado por el centro	13
- Zerbitzu kontratatua / Servicio contratado	14
Beste zerbitzu osagarriak (psikologoa, ...) / Otros servicios complementarios (psicólogos/as, ...):	
- Ikastetxeak emana / Prestado por el centro	15
- Zerbitzu kontratatua / Servicio contratado	16

6.3. GASTUAK BESTE ZERBITZUETAN (taberna, zinea ...) / GASTOS EN OTROS SERVICIOS (bar, cine ...):

- Ikastetxeak emana / Prestado por el centro	17
- Zerbitzu kontratatua / Servicio contratado	18

6.4. GASTU OROKORRAK / GASTOS GENERALES

Higiezinetao gastuak / Gastos de los inmuebles	
Errentamenduak / Arrendamientos	19
Kontserbazioa eta konponketa / Conservación y reparación	20
Aseguru-primak / Primas de seguros	21
Hornidurak / Suministros	22
Garbiketa (ikastetxeak emana) / Limpieza (prestado por el centro)	23
Garbiketa (zerbitzu kontratatua) / Limpieza (servicio contratado)	24
Beste zerbitzu kontratatuak (kontserbazioa...) / Otros servicios contratados (conservación...)	25
Higiezinetao beste gastuak / Otros gastos de los inmuebles	26
Administrazioko gastuak / Gastos de administración	
Bulego-materiala / Material de oficina	27
Komunikazioak / Comunicaciones	28
Administrazioko beste gastuak / Otros gastos de administración	29
Banku komisiokoak (kendu interesak eta amortizazioak) / Comisiones bancarias (excluir intereses, amortización)	30
Finantza-gastuak / Gastos financieros	31
Zergak eta tributuak (BEZik gabe) / Impuestos y tributos (sin IVA)	32
Beste gastu orokorrak / Otros gastos generales	33
Ikasleentzako diru-laguntzen gastuak / Gastos en becas remuneradas de los estudiantes	34
GUZTIRA / TOTAL	35

7 URTEKO SARRERAK / INGRESOS ANUALES

(2017-2018 ikasturtea)
(Curso 2017-2018)

		Euro / Euros
DIRU-LAGUNTZAK GUZTIRA / TOTAL SUBVENCIONES	1	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Saila / Departamento de Educación del Gobierno Vasco		
Ustiapenerako diru-laguntzak / Subvenciones a la explotación	2	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Kapital-diru-laguntzak / Subvenciones de capital	3	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	4	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Eusko Jaurlaritzako gainontzeko Sailak / Otros departamentos del Gobierno Vasco		
Ustiapenerako diru-laguntzak / Subvenciones a la explotación	5	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Kapital-diru-laguntzak / Subvenciones de capital	6	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	7	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Toki-administrazioa / Administración Local		
Ustiapenerako diru-laguntzak / Subvenciones a la explotación	8	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Kapital-diru-laguntzak / Subvenciones de capital	9	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	10	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Gainontzeko erakunde publikoak / Otros organismos públicos		
Ustiapenerako diru-laguntzak / Subvenciones a la explotación	11	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Kapital-diru-laguntzak / Subvenciones de capital	12	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	13	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Partikularrak eta irabazi-asmorik gabeko erakundeak / Particulares e instituciones sin ánimo de lucro		
Ustiapenerako diru-laguntzak / Subvenciones a la explotación	14	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Kapital-diru-laguntzak / Subvenciones de capital	15	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	16	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Enpresak / Empresas		
Ustiapenerako diru-laguntzak / Subvenciones a la explotación	17	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Kapital-diru-laguntzak / Subvenciones de capital	18	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	19	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Atzerria / Extranjero		
Ustiapenerako diru-laguntzak / Subvenciones a la explotación	20	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Kapital-diru-laguntzak / Subvenciones de capital	21	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	22	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
KUOTAK GUZTIRA / TOTAL CUOTAS	23	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Irakaskuntza / Enseñanza	24	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Irakaskuntza osagarria / Enseñanza complementaria	25	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Jarduera osagarriak / Actividades complementarias	26	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Garraio-zerbitzua / Servicio de transporte	27	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Eskolaz kanpoko jarduerak / Actividades extraescolares	28	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Jantoki-zerbitzua / Servicio de comedor	29	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Egoitza-zerbitzua / Servicio de residencia	30	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Haur zaintza / Cuidado de niños/as	31	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Beste zerbitzu osagarriak (psikologoa, ...) / Otros servicios complementarios (psicólogos/as, ...)	32	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
BESTELAKO SARRERAK GUZTIRA / TOTAL OTROS INGRESOS	33	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Finantza-sarrerak / Ingresos financieros	34	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
Bestelako sarrerak / Otros ingresos	35	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
DIRU-SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS (1 + 23 + 33)	36	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>

10. LABURPENA / RESUMEN

		Euro / Euros
DIRU SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS CORRIENTES	1	<input type="text"/>
GASTUARRUNTA GUZTIRA / TOTAL GASTOS CORRIENTES	2	<input type="text"/>
USTIAPENAREN EMAITZA / RESULTADO DE LA EXPLOTACION	(1-2)	<input type="text"/>
ZENBATETSITAKO SOLDATAK GUZTIRA / TOTAL SALARIOS ESTIMADOS		<input type="text"/>
USTIAPENAREN EMAITZA ZENBATETSITAKO KOSTURIK GABE / RESULTADO DE LA EXPLOTACION CON COSTES ESTIMADOS.		<input type="text"/>

OHARRAK / OBSERVACIONES

GALDEKETARI ERANTZUTEAZ ARDURATU DENA / RESPONSABLE DE CUMPLIMENTAR EL CUESTIONARIO

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos: Tel. / Tfno:

e-maila/ e-mail :

Ikastetxearen zigilua / Sello del centro:

2019ko aren a.

..... de de 2019

Edozein kontsulta egin nahi izanez gero, zuen esanetara gaude ondoko telefono eta bulegoetan:

Para cualquier consulta estamos a su disposición en las siguientes oficinas y teléfonos gratuitos :

- VITORIA-GASTEIZ: Samaniego, 2-7º - **Tel.** / Tfno.: 900 840 500 - **Faxa** / Fax: 945 017 555
- BILBAO: Máximo Aguirre, 18 bis-3º - **Tel.** / Tfno.: 900 840 040 - **Faxa** / Fax: 944 031 662
- DONOSTIA - SAN SEBASTIAN: Okendo, 16-3º - **Tel.** / Tfno.: 900 440 000 - **Faxa** / Fax: 943 428 151

EGOITZA / SEDE: VITORIA-GASTEIZ - Donostia-San Sebastian, 1 - **Tel.** / Tfno.: 945 01 75 00 - **Faxa** / Fax: 945 01 75 01